

НЕФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
2022
ВІД
ПРОЕКТУ КЕШЕР
В УКРАЇНІ



**ПРОЕКТ
КЕШЕР**

НАШІ ПРИНЦИПИ

- фемінізм

- плюралізм

НАШІ ЦІННОСТІ

ТІКУН ОЛАМ

покращення світу під силу кожній людині

ДАРКЕЙ ШАЛОМ

миролюбність, запобігання конфліктам, гармонія

ДУХОВНІСТЬ, ТОРА І ГАЛАХА

вивчення Тори, єврейських текстів, повага до єврейського закону

КЛАЛЬ, ЕРЕТЦ ІСРАЕЛЬ

зв'язок із землею Ізраїлю та єдність єврейських громад в усьому світі

ОР ЛЕГОІМ

світло для інших народів

АГАВА

любов, благодійність, допомога, турбота

ЗМІСТ

1. СЛОВО ВЛАДИ **с.3**

2. КЛЮЧОВІ ЦИФРИ
2022 **с.4**

3. НАШІ ПРОГРАМИ:

- НАША ВІД
ПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА
ПОСТІЙНІ ПРОГРАМИ
с.5

- ВІДПОВІДАЛЬ-
НІСТЬ ЗА ІНІЦІАТИВИ
ПІД ЧАС ВІЙНИ **с.13**

4. НАШІ ПАРТНЕРИ У
2022 **с.17**

СЛОВО ВЛАДИ



2022 рік. Це був рік який змінив нас? Насправді ні. Ми залишилися собою: ком'юніті, жінками, матерями, сестрам... волонтерками та просто відважними жінками. Проект Кешер в Україні 28 років розвивав напрямок лідерства. Ми зросили цілі покоління єврейських жінок, які у критичний момент наглого нападу на нашу Батьківщину, взяли у руки ключі від міст та стали пліч-о-пліч на захист своїх рідних та свого міста. Зустрічали обіймами та поміччю біженців. Дехто вимушений був тимчасово залишити домівки.

Рік розпочався з великого святкування Бат-міцви у м.Одеса у січні, а потім була війна.

Наша команда зробила багато! Нам не соромно ні за один день свого 2022 року. Я пишаюся тим, як ми визначили пріоритети та відкрили нові напрями своєї діяльності. Ми зберегли основне – людяність, єврейськість та єдність. Ми допомагали під час війни фінансово та морально, ми вчили та святкували.

Ми розпочали масштабний проект, який отримав своє величне народження у квітні 2023 року. Проект Кешер першим переклав та опублікував текст Гаґади українською мовою. Ми почали розкривати світу спільність української та давньої єврейської мови їдиш.

Ми – це обличчя сучасного жіночого українського єврейства! І ми горді сказати світу: “Шалом, анахну ми Україна” (“Привіт, ми з України”)

Влада Недак, виконавча директорка

КЛЮЧОВІ ЦИФРИ

ВІДКРИТТЯ

Фонду «ЖІНОЧІ
МОЖЛИВОСТІ
В УКРАЇНІ»
для фінансової
грамотності та
економічного
зростання жінок



30+
проектних
ініціатив для жінок



7
програмних
напрямків



У **5**
РАЗІВ
збільшилась база
підписниць



10
МОЛИТОВ ТА
1 ХАНУКАЛЬНЕ
БЛАГОСЛОВЕННЯ
переклали
Українською з івриту



У **7**
КРАЇНАХ
СВІТУ
підтримуємо
українок
інформаційно



500+
ВАГІТНИХ
ЖІНОК
інформаційна
та соціальна
підтримка



26
СВЯТКУВАНЬ
Рош га-Шана в
містах



220+
ЖІНОК
прийшли до нас
вивчати англійську



20
ПРОФЕСІОНАЛОК
працюють над
програмами для
ПКУ та Фонду
Жіночі можливості

НАШІ ПРОГРАМИ

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ПОСТІЙНІ ПРОГРАМИ

Наша відповідальність, втілюючи програми

Інвестиції у розвиток та підтримку фізичного та ментального здоров'я жінок і дівчат є необхідною умовою для досягнення більшої обізнаності та розуміння свого місця та впливу у суспільстві.

Підтримка зв'язку з громадами рідною мовою, у нестабільні часи, надає відчуття безпеки, захищеності та єдності.

Кожна ідея, яка була втілена у проєкт, за підтримки членкинь, активісток, волонтерок чи партнерок була від душі, за принципом Тікун Олам.

На цих сторінках ми ділимося оглядом нашого впливу, який ми створили завдяки наполегливими та послідовними зусиллями нашої спільноти Проєкту Кешер в Україні і завдяки їй.

Тетяна Гецілевич,
програмна директорка

ЄВРЕЙСЬКА ОСВІТА

**ЗАПИС ПРЯМОЇ
ТРАНСЛЯЦІЇ**



ВІДЕО З ЗАХОДУ



2022 р. почався із свята Бат-міцва у м. Одеса – найважливішої події у житті єврейських дівчат. Це своєрідне єврейське повноліття. Проект Кешер в Україні прагнув подарувати цю втрачену можливість жінкам, які не змогли пройти церемонію Бат-міцви по досягненню 12-літнього віку. Адже, проходити Бат-міцву в дорослому, усвідомленому віці – це особливий крок, який ще більше поєднує нас із нашим корінням і народом. 29 січня 2022 р., вшановуючи 100-річний ювілей Бат-міцви, яку здійснила Джудіт Каплан Ейзенштейн, дочка рабина Мордеха Каплана у 1922 році (США), була проведена «Глобальна Бат-міцва». В Україні проєкт об'єднав 12 дівчат та жінок, які пройшли дев'ятитижневий курс навчання та зробили свою Алію ла Тора до сувою Тори разом із рабинкою Юлією Грісс з

одеської Общини Прогресивного юдаїзму «Шират ха-Ям». Наймолодшій учасниці Бат-Міцви було 14 років, а найбільш досвідченій – 67! Символічним було те, що під час церемонії використовувався сувій, переданий громаді Проектом Кешер.

**НАША ДІЯЛЬНІСТЬ ЗІ
ЗБЕРЕЖЕННЯ ТА ПЕРЕДАЧІ
ЄВРЕЙСЬКИХ ТРАДИЦІЙ
УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ**



Команда ПКУ підготувала яскраві та інформативні гайди про єврейські свята та традиції святкування:

РОШ А ШАНА



ХАНУКА



ЙОМ КІПУР



Разом з нашою консультанткою Міхаль Стамовою були записані аудіопідкасти про:

**ЯК ПЕРЕЖИТИ
ВТРАТУ?**



**МОЛИТВИ
УКРАЇНСЬКОЮ**



**ПІСТ СІМНАДЦЯТЕ
ТАММУЗА**



СУКОТ



Щорічний україно-єврейський календар. Календар на 5783 рік (2022-2023) традиційно прикрашено авторськими акварельними ілюстраціями художниці Марії Рубан.

КАЛЕНДАР



ПОВЕРНЕННЯ ТОРИ ДОДОМУ



За майже 20 років існування проекту «Повернення Тори додому», у межах якого Проект Кешер сприяє поверненню втрачених під час Другої Світової війни Сувоїв Тори до єврейських громад по містах України, було повернено 13 Сувоїв Тори (Вінниця, Кам'янець-Подільський, Луцьк, Мелітополь, Миргород, Одеса, Полтава, Рівне, Харків, Хмельницький, Черкаси, Шостка).

З початком повномасштабної війни в Україні Проект Кешер та громади, до яких були передані сувої, доклали максимальних зусиль, аби Тори були у безпеці. Не дивлячись на війну, життя у єврейських громадах України поступово відновлюється, починають працювати програми і проекти, громади збираються на свята. Святування Сімхат Тори у 6 містах України цього року

відбулись за підтримки Проекту Кешер. Дуже важливо, що ця Сімхат Тора прийшла із Торами, переданими Проектом Кешер у рамках проекту «Повернення Тори додому».

У листопаді 2022 року Проект Кешер США доставив до Ізраїлю Тору, яка була передана київській громаді «Масорті». Тора була урочисто передана рабинесою, очільницею Проекту Кешер Ізраїль, Ольгою Вайнштейн, та зараз знаходиться у розпорядженні рабина Реувена Стамова, який перебуває в Ізраїлі. І під час своєї наступної поїздки відвезе її до київської громади масорті «Кехілат Масорет». Рабин Стамов був першим українським євреєм, який отримав посвячення у рабини від руху Масорті.

МАМА ДЛЯ МАМИ

Перший рік життя дитини найважливіший як для дитини, так і для самої мами. Ми розуміємо важливість підтримки жінок саме у цей період, ми хочемо підтримати жінок на цьому етапі їхнього життя. Ми ділимося найдієвішими практиками для підтримки особистого та ментального здоров'я мами. Для нас важливо допомагати мамам прийняти себе, свою нову роль та формувати здорові взаємовідносини між матусею і малюком.

МОЖЛИВОСТІ ДЛЯ УЧАСНИЦЬ

- Щотижня зустрічатись зі своєю Ментор-мамою (онлайн або офлайн)
- Брати участь у вебінарах з фахівцями (лікарями-педіатрами, гінекологами, педагогами з раннього розвитку дитини та ін.)
- Долучатися до розіграшів подарунків від проекту «Мама для мами»
- Отримувати корисні інформаційні аудіо- та відеоматеріали
- Долучитися до чату молодих матусь та вагітних

ДЕТАЛЬНІШЕ



**КОРИСНІ
ПОСИЛАННЯ**



Збірка питань та відповідей про вагітність від профі

ЧИТАТИ



Пакунки гуманітарної допомоги вагітним та молодим матусям:



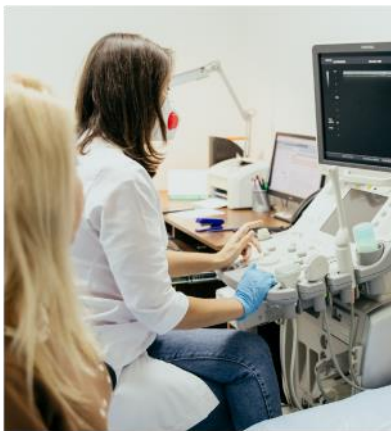
ЖІНОЧЕ ЗДОРОВ'Я

ДЕТАЛЬНІШЕ



ПРОТЯГОМ РОКУ ЗА ДОПОМОГОЮ ФАХОВИХ ЛІКАРІВ ПРОВОДИЛИ РІЗНІ ІНФОРМАЦІЙНІ КАМПАНІЇ ЩОДО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОРМАЛЬНОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ЗДОРОВ'Я ЖІНКИ.





АКТИВНОСТІ ПРОГРАМИ:

ЩОРІЧНІ ЗАХОДИ З ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЗАХВОРЮВАНЬ МОЛОЧНИХ ЗАЛОЗ

ДЕТАЛЬНІШЕ



8 листопада у Хмельницькому відбувся захід до Дня жіночого здоров'я, за підтримки Благодійного фонду «Хесед Бешт». Понад 50 учасниць отримали корисну інформацію щодо профілактики раку молочних залоз та отримали роздатковий матеріал від Проекту Кешер. 21-22 грудня 17 жінок єврейської громади пройшли УЗД молочних залоз за фінансової підтримки Проекту Кешер.

ФОТО З ПОДІЙ



20 та 24 жовтня 2022 року у Дніпрі Проект Кешер разом з КНП «Міська клінічна лікарня №16» ДМР та ЖМС Медичний Центр у КДЦ Менора провели «Дні жіночого здоров'я» з метою профілактики та ранньої діагностики захворювань молочних залоз.

Консультативний прийом було проведено лікарями акушерами-гінекологами для **200** жінок. Усі жінки, які взяли участь в обстеженнях, отримали інформаційно-просвітницькі матеріали від ВЖСО «Проект Кешер» та подарунки від Action For Post-Soviet Jewry.

З 17 по 21 жовтня, за фінансової підтримки Фонду «Жіночі можливості в Україні», у Києві пройшли УЗД молочних залоз та консультацію мамолога **150** жінок!

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ІНІЦІАТИВИ ПІД ЧАС ВІЙНИ

ДОПОМАГАЄМО ПІД ЧАС ВІЙНИ

З початку повномасштабної війни було розпочато проект, в рамках якого були запрошені досвідчені тренери для коротких відео-лекцій на актуальні теми.

БУЛИ ПРОВЕДЕНІ ЗУСТРІЧІ З:

- Дитячим психологом Сергієм Терентьевим на тему: «Діти та війна. Що треба знати батькам»
- HR-спеціалісткою Світланою Найчук на тему: «Де шукати роботу в умовах війни»
- Засновницею ініціативи з інформаційної гігієни «Як не стати овочем» Оксаною Мороз на тему: «Як не отруїтися фейком»
- Спеціалісткою з нейрографіки Вікторією Чернаковою на тему: «Страх. Навіщо він потрібен та як його пережити?»

ПІДТРИМУЄМО У ЄВРОПІ

ПЛАТФОРМА ДЛЯ УКРАЇНОК



Саме для тих, хто зараз за кордоном, ми створили платформу, де можна легко отримати реальну допомогу з юридичних питань, підтримки прав та безпеки людини, налагодити втрачений зв'язок зі своєю спільнотою, отримати кращі варіанти у сфері охорони здоров'я та приділити належну увагу освіті дитини.

НОВИЙ ПРОЄКТ «ВЗАЄМОВПЛИВИ УКРАЇНСЬКОЇ ТА ЇДИШУ»

Разом з Оксаною Сікорською, викладачкою їдишу в Українському Католицькому Університеті (УКУ), Проект Кешер відкрив нову рубрику «Взаємовпливи української та їдишу», яка має на меті продемонструвати мовну та культурну близькість на прикладі лексики та Фольклору (пісень, жартів, приказок).

РОЗПОЧАТО НОВИЙ ПРОЄКТ «ВОЛОНТЕРСЬКИЙ МАРКЕТПЛЕЙС»

Наша волонтерська ініціатива створена для обміну знаннями та навичками для всіх охочих. Ми віримо, що кожна з вас унікальна та обдарована. І ти можеш ставати кращою, відвідуючи заходи інших людей, та пропонувати у нашому безпечному жіночому просторі будь-яку свою тему.

**СТОРІНКА
ПРОЄКТУ**



У РАМКАХ ПРОЄКТУ БУДУТЬ РОЗВИВАТИСЯ 7 НАПРЯМКІВ:

- психологічна підтримка,
- професійні знання (скіли),
- фізична допомога,
- юридичні консультації,
- творчість,
- твоє ком'юніті,
- для дітей.

ЯК МОЖНА ДОЛУЧИТИСЯ ДО ПРОЄКТУ У ЯКОСТІ СПІКЕРА?

1. Бути підписаною на нашу сторінку:

ПІДПИСАТИСЬ



2. Заповнити анкету

АНКЕТА



ЕКСКЛЮЗИВНІ ВЕБІНАРИ ДЛЯ ЖІНОК ВІД ТРЕНЕРОК ІЗ США

Спеціально для українських жінок були проведені 2 вебінари:

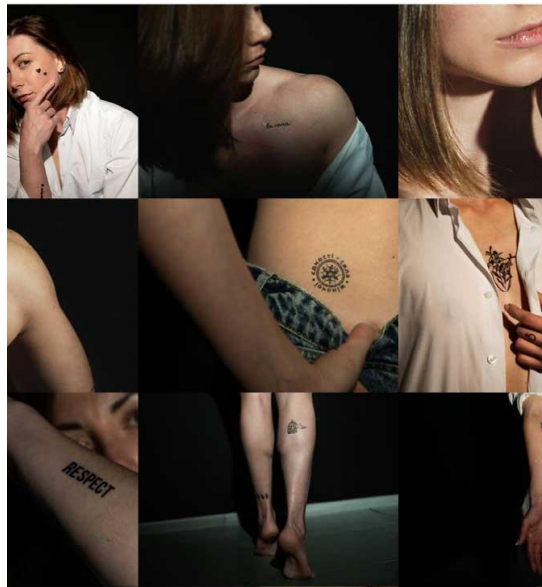
«Штучний інтелект та інклюзивні технології» від Лейла Топлік, та **«Переговори та інклюзивне врядування»**

від Міл Ніполд

Використання штучного інтелекту бізнесами та організаціями стрімко зростає. Якщо на сьогодні 35% бізнесів використовують ШІ, то аналіз швидкості розширення баз даних свідчить про те, що до 2024 року 80% компаній по всьому світу будуть використовувати ШІ! Саме тому для нас важливо, щоб жінки України мали доступ до цих технологій та знань про них.

Поєднавши навички ведення переговорів, діалогу та знання можливостей ШІ, жінки зможуть посилити свій вплив на прийняття важливих суспільно-політичних рішень, що особливо важливо в країні, яка буде відбудовуватись після війни з росією.

ЦИФРОВА ВИСТАВКА У РАМКАХ ЩОРІЧНОЇ АКТИВНОСТІ З ПРОТИДІЇ НАСИЛЬСТВУ



НАШІ ПАРТНЕРИ У 2022



ЖІНОЧІ МОЖЛИВОСТІ

У 2022 надійним партнером та фінансовою підтримкою для інформативних активностей Проекту Кешер в Україні став Фонд «Жіночі можливості в Україні». Місія благодійного фонду «Жіночі можливості в Україні» – допомагати жінкам змінюватися, знаходити точки опори, ставати сильнішими й втілювати в життя круті ідеї. І найголовніше – ставати фінансово незалежними. Разом наші команди під керівництвом Влади Недак та за підтримки поважних спонсорів встигли зробити добрі ініціативи:

Евакуаційна, гуманітарна та індивідуальна фінансова допомога разом з Фондом

**НАДІСЛАТИ
ЗАЯВКУ**



Йога онлайн для вагітних та жінок після пологів

ДОЄДНАТИСЬ



У партнерстві з Фондом створено курси розмовної англійської мови. 5 рівнів + волонтерська практика від корпоративного бізнесу та борду Проект Кешер Америка

ДЕТАЛЬНІШЕ



Генератори отримали:

- 10 єврейських громад, визначених Проектом Кешер Україна (включно з синагогою у Херсоні, яка нещодавно була деокупована і все ще зазнає нападів Росії).
- Генератори відправились у Харків, Черкаси, Чернігів, Рівне, Луцьк, Чернівці.
- 7 спільнот, визначених нашим партнером Ukraine TrustChain.
- 41 генератор доставлено нашому Партнеру Impact Cubed.

ДЕТАЛЬНІШЕ



